



V Trebišove 13. 03. 2023
Č. j.: 9936/2023/1-KP

P o z v á n k a

na zasadnutie mestského zastupiteľstva

Podľa § 13 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov zvolávam 4. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove, ktoré sa uskutoční

piatok 17. marca 2023 o 16.00 h

na Mestskom úrade v Trebišove v Obradnej miestnosti na prízemí.

Návrh programu:

1. Otvorenie
2. Schválenie programu
3. Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov
4. Zrušenie uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 56/2023
5. Projektová dokumentácia – Komunitné centrum na Záhradnej ulici, Trebišov
6. Projektová dokumentácia – Základná škola na Jesennej ulici, Trebišov
7. Komplexná projektová dokumentácia na vybudovanie technickej infraštruktúry v meste Trebišov
8. Projektová dokumentácia – Úprava komunikácií a chodníkov v meste Trebišov
9. Zmena uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 48/2023
10. Rôzne
11. Záver

PhDr. Marek Čižmár v. r.

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 4

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 17. 03. 2023

Názov materiálu: Zrušenie uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 56/2023

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

zrušuje

uznesenie Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 56/2023 zo dňa 20. 02. 2023.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Lukáš Prega, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove 13. 03. 2023

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove na svojom zasadnutí dňa 17. 03. 2023 prijalo uznesenie č. 56/2023, ktorým schválilo predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok za účelom realizácie projektu „Predprojektová príprava investičných akcií v meste Trebišov podporená iniciatívou Catching-Up Regions“.

Z dôvodu, že po termíne mestského zastupiteľstva sme dostali nové ucelenejšie informácie z riadiaceho orgánu pre integrovaný regionálny operačný program, je potrebné predmetné uznesenie zrušiť a prijať štyri nové uznesenia jednotlivo pre každý projekt.

V Trebišove 14. 03. 2023

Spracoval: Mgr. Lukáš Prega, referent pre regionálny rozvoj

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 5

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 17. 03. 2023

Názov materiálu: Projektová dokumentácia – Komunitné centrum na Záhradnej ulici, Trebišov

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok za účelom realizácie projektu „Projektová dokumentácia – Komunitné centrum na Záhradnej ulici, Trebišov“, realizovaného v rámci výzvy IROP-PO7-SC76-2021-80, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom mesta a platným Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja 2016 – 2023;
2. zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci;
3. zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu „Projektová dokumentácia – Komunitné centrum na Záhradnej ulici, Trebišov“ vo výške 2 215,00 EUR;
4. zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu mesta.

Výška celkových oprávnených výdavkov na projekt: 44 300,00 EUR

Výška nenávratného finančného príspevku: 42 085,00 EUR

Výška spolufinancovania: 2 215,00 EUR

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Lukáš Prega, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove 17. 03. 2023

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky ako riadiaci orgán pre Integrovaný regionálny operačný program vyhlásilo výzvu s kódom IROP-PO7-SC76-2021-80 so zameraním na prípravu projektov iniciatívy Catching-up Regions.

V prípade schválenia tejto žiadosti o nenávratný finančný príspevok budú mestu poskytnuté finančné prostriedky na vypracovanie projektovej dokumentácie, ktorá môže byť následne použitá pri verejnom obstarávaní na zhotoviteľa diela. Konkrétne sa jedná o projektovú dokumentáciu na Komunitné centrum, ktoré by bolo vybudované na Záhradnej ulici a slúžilo by na poskytovanie komplexných sociálnych služieb.

Spracoval: Mgr. Lukáš Prega, referent pre regionálny rozvoj
V Trebišove 17. 03. 2023

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 6

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 17. 03. 2023

Názov materiálu: Projektová dokumentácia – Základná škola na Jesennej ulici, Trebišov

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok za účelom realizácie projektu „Projektová dokumentácia – Základná škola na Jesennej ulici, Trebišov“, realizovaného v rámci výzvy IROP-PO7-SC76-2021-80, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom mesta a platným Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja 2016 – 2023;
2. zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci;
3. zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu „Projektová dokumentácia – Základná škola na Jesennej ulici, Trebišov“ vo výške 33 166,50 EUR;
4. zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu mesta.

Výška celkových oprávnených výdavkov na projekt:	663 330,00 EUR
Výška nenávratného finančného príspevku:	630 163,50 EUR
Výška spolufinancovania:	33 166,50 EUR

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Lukáš Prega, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove 16. 03. 2023

predkladateľ

Dôvodová správa

Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky ako riadiaci orgán pre Integrovaný regionálny operačný program vyhlásilo výzvu s kódom IROP-PO7-SC76-2021-80 so zameraním na prípravu projektov iniciatívy Catching-up Regions.

V prípade schválenia tejto žiadosti o nenávratný finančný príspevok budú mestu poskytnuté finančné prostriedky na vypracovanie projektovej dokumentácie, ktorá môže byť následne použitá pri verejnom obstarávaní na zhotoviteľa diela. Konkrétne sa jedná o projektovú dokumentáciu na výstavbu Základnej školy na ulici Jesennej. Kapacita novovybudovanej školy by bola na úrovni 800 – 850 žiakov.

Spracoval: Mgr. Lukáš Prega, referent pre regionálny rozvoj
V Trebišove 16. 03. 2023

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 7

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 17. 03. 2023

Názov materiálu: Komplexná projektová dokumentácia na vybudovanie technickej infraštruktúry v meste Trebišov

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok za účelom realizácie projektu „Komplexná projektová dokumentácia na vybudovanie technickej infraštruktúry v meste Trebišov“, realizovaného v rámci výzvy IROP-PO7-SC76-2021-80, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom mesta a platným Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja 2016 – 2023;
2. zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci;
3. zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu „Komplexná projektová dokumentácia na vybudovanie technickej infraštruktúry v meste Trebišov“ vo výške 3 555,20 EUR;
4. zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu mesta.

Výška celkových oprávnených výdavkov na projekt:	71 104,00 EUR
Výška nenávratného finančného príspevku:	67 548,80 EUR
Výška spolufinancovania:	3 555,20 EUR

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Lukáš Prega, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove 16. 03. 2023

predkladateľ

Dôvodová správa

Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky ako riadiaci orgán pre Integrovaný regionálny operačný program vyhlásilo výzvu s kódom IROP-PO7-SC76-2021-80 so zameraním na prípravu projektov iniciatívy Catching-up Regions.

V prípade schválenia tejto žiadosti o nenávratný finančný príspevok budú mestu poskytnuté finančné prostriedky na vypracovanie projektovej dokumentácie, ktorá môže byť následne použitá pri verejnom obstarávaní na zhotoviteľa diela. Konkrétne sa jedná o komplexnú projektovú dokumentáciu v oblasti s najväčšou koncentráciou marginalizovanej rómskej komunity, ktorá bude zastrešovať cesty, chodníky, kanalizáciu, verejné osvetlenie, vodovod, prípravu na VN a NN rozvody a stojiská na odpad.

Spracoval: Mgr. Lukáš Prega, referent pre regionálny rozvoj
V Trebišove 16. 03. 2023

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 8

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 17. 03. 2023

Názov materiálu: Projektová dokumentácia – Úprava komunikácií a chodníkov v meste Trebišov

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok za účelom realizácie projektu „Projektová dokumentácia – úprava komunikácií a chodníkov v meste Trebišov“, realizovaného v rámci výzvy IROP-PO7-SC76-2021-80, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom mesta a platným Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja 2016 – 2023;
2. zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci;
3. zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu „Projektová dokumentácia – úprava komunikácií a chodníkov v meste Trebišov“ vo výške 3 501,20 EUR;
4. zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu mesta.

Výška celkových oprávnených výdavkov na projekt: 70 024,00 EUR

Výška nenávratného finančného príspevku: 66 522,80 EUR

Výška spolufinancovania: 3 501,20 EUR

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Lukáš Prega, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove 16. 03. 2023

predkladateľ

Dôvodová správa

Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky ako riadiaci orgán pre Integrovaný regionálny operačný program vyhlásilo výzvu s kódom IROP-PO7-SC76-2021-80 so zameraním na prípravu projektov iniciatívy Catching-up Regions.

V prípade schválenia tejto žiadosti o nenávratný finančný príspevok budú mestu poskytnuté finančné prostriedky na vypracovanie projektovej dokumentácie, ktorá môže byť následne použitá pri verejnom obstarávaní na zhotoviteľa diela. Konkrétne sa jedná o projektovú dokumentáciu na úpravu chodníkov a ciest v meste Trebišov. Jedná sa prioritne o ulicu M. R. Štefánika od napojenia na ulicu Školská až po čerpaciu stanicu Slovnaft a niekoľko ďalších úsekov v meste, ktorých stav je v súčasnosti nevyhovujúci.

Spracoval: Mgr. Lukáš Prega, referent pre regionálny rozvoj
V Trebišove 16. 03. 2023

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 9

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 17. 03. 2023

Názov materiálu: Zmena uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 48/2023

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- Volebný poriadok na vykonanie voľby Hlavného kontrolóra mesta Trebišov

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ mení

v uznesení Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 48/2023 zo dňa 20. 02. 2023 v časti C/, bod 4. tak, že slovné spojenie „najneskôr do 30.03.2023“ nahrádza slovným spojením „najneskôr do 03.04.2023“;

B/ nahrádza

pôvodnú prílohu uznesenia č. 48/2023 zo dňa 20. 02. 2023 Volebný poriadok na vykonanie voľby Hlavného kontrolóra mesta Trebišov novou prílohou Volebný poriadok na vykonanie voľby Hlavného kontrolóra mesta Trebišov, ktorý je prílohou tohto uznesenia.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove 13. 03. 2023

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo na svojom zasadnutí konanom dňa 20.02.2023 uznesenie č. 48/2023, ktorým v súlade s ustanoveniami zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, schválilo termíny a podmienky voľby hlavného kontrolóra mesta Trebišov.

V predmetnom uznesení došlo k chybe v písaní a počítaní pri určení termínu na doručovanie prihlášok kandidátov na funkciu hlavného kontrolóra mesta Trebišov a to aj vo volebnom poriadku.

Vzhľadom na uvedené Vám predkladáme návrh na zmenu vyššie uvedeného uznesenia.

V Trebišove dňa 13. 03. 2023

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

Volebný poriadok
na vykonanie voľby Hlavného kontrolóra mesta Trebišov

Otváranie obálok

1. Otváranie obálok s prihláškami a kontrolu splnenia podmienok účasti prihlásených kandidátov vykoná komisia zriadená mestským zastupiteľstvom v zasadacej miestnosti (na 2. poschodí) dňa 04.04.2023 o 15.00 h. Menovaný zapisovateľ spíše zápisnicu o výsledku, ktorú podpíšu všetci prítomní. Komisia predloží zápisnicu ako prílohu k materiálu o voľbe hlavného kontrolóra. Zároveň zašle pozvánky úspešným kandidátom na zvolané zasadanie mestského zastupiteľstva dňa 17.04.2023. Zápisnica musí obsahovať najmä údaj o tom, koľko obálok s prihláškami bolo v termíne do 03.04.2023 do 14.00 h doručených a menný zoznam kandidátov, ktorí splnili a ktorí nespĺnili stanovené podmienky. V prípade, že člen komisie prítomný pri otváraní obálok a kontrole splnenia podmienok odmietne zápisnicu podpísať, je povinný do zápisnice uviesť dôvod, pre ktorý tak odmietol urobiť.

Tajné hlasovanie

2. Voľba hlavného kontrolóra sa uskutoční tajným hlasovaním poslancov mestského zastupiteľstva vo veľkej zasadačke Mestského úradu Trebišov – hlasovacia miestnosť. Voľby riadi 3 členná volebná komisia, ktorú pred začiatkom voľby hlavného kontrolóra na základe predloženého návrhu menujú poslanci uznesením. Volebná komisia žrebuje zo svojho stredy predsedu komisie. Voľby sa konajú za prítomnosti zapisovateľa, ktorého uznesením menujú poslanci mestského zastupiteľstva. Zapisovateľ zabezpečuje organizačné a administratívne záležitosti súvisiace s prípravou a priebehom činnosti menovanej komisie pre voľbu hlavného kontrolóra.

3. Volebná komisia vydá hlasovací lístok a obálku poslancom pri ich vstupe do hlasovacej miestnosti. Hlasovací lístok a obálka, ktoré nebudú označené okrúhlou erbovou červenou pečiatkou „Mesto Trebišov“ sa budú považovať za neplatné.

4. Na hlasovacom lístku budú uvedení všetci kandidáti, ktorí splnili podmienky na funkciu hlavného kontrolóra v abecednom poradí s označením: *HLASOVACÍ LÍSTOK pre voľbu Hlavného kontrolóra mesta Trebišov, 17. apríla 2023, volí sa 1 hlavný kontrolór*. Poslanec môže udeliť svoj hlas len jednému z kandidátov zakrúžkovaním poradového čísla pred menom kandidáta na hlasovacom lístku. Na požiadanie poslanca mu volebná komisia vydá za nesprávne upravený lístok, iný hlasovací lístok. Hlasovací lístok, na ktorom budú označení dvaja a viacerí kandidáti, resp. žiaden kandidát, sa bude považovať za neplatný. Poškodenie hlasovacieho lístka nemá vplyv na jeho platnosť. Na prečiarknuté alebo dopísané mená sa neprihliada. Po označení kandidáta vloží poslanec hlasovací lístok do obálky, ktorá mu bola vydaná a vhodí ju do zapečatenej volebnej urny nachádzajúcej sa vo volebnej miestnosti. Po skončení hlasovania všetkých poslancov, ktorí si prevzali hlasovací lístok a obálku, pristúpia po jednom k hlasovaniu rovnakým spôsobom i členovia volebnej komisie. Následne sa volebná komisia odoberie do medzipriestoru nachádzajúceho sa pri hlasovacej miestnosti, otvorí zapečatenú volebnú urnu a pristúpi k sčítaniu hlasov. Predsedajúci mestského zastupiteľstva vyhlási po túto dobu prestávku. V miestnosti určenej na sčítanie nemá právo byť prítomný nikto

okrem členov volebnej komisie. Na požiadanie predsedu komisie sa môže do sčítacej miestnosti dostaviť právnik mesta.

5. V prvom kole je zvolený ten kandidát, ktorý získal súhlas nadpolovičnej väčšiny všetkých poslancov Mestského zastupiteľstva v Trebišove.

6. Výsledok voľby oznámi zastupiteľstvu predseda volebnej komisie. V prípade konania druhého kola voľby hlavného kontrolóra vyhlási predsedajúci po oznámení výsledku prvého kola voľby predsedom volebnej komisie prestávku, počas ktorej volebná komisia organizačne pripraví druhé kolo volieb. Po skončení prestávky predsedajúci vyzve poslancov, aby pristúpili k hlasovaniu o voľbe hlavného kontrolóra v druhom kole. Pri voľbe sa primerane používajú ustanovenia bodu 4., pričom na hlasovacom lístku budú uvedení kandidáti, ktorí v 1. kole získali prvý a druhý najvyšší počet platných hlasov. V druhom kole je zvolený ten kandidát, ktorý získal najvyšší počet platných hlasov.

7. Pri rovnosti hlasov v druhom kole volieb sa rozhoduje žrebovaním. Žrebovanie v rokovacej miestnosti Mestského zastupiteľstva v Trebišove riadi a výsledok žrebovania zastupiteľstvu a prítomnej verejnosti oznamuje predseda volebnej komisie. Žrebovanie sa vykoná tak, že sa vytlačí na biely xerografický papier o rozmere 15 x 10 cm meno a priezvisko každého z kandidátov s rovnakým počtom hlasov. Pre každého z kandidátov sa vytlačí jeden žrebovací lístok. Žrebovacie lístky sa jedenkrát preložia a predseda takto upravené lístky vloží každý zvlášť do bielych neprehľadných obálok pred prítomnými poslancami mestského zastupiteľstva. Obálky následne uloží do prázdnej prenosnej urny, ktorú následne uzatvorí. Po fyzickom viacnásobnom otočení urnou určeným členom komisie a jej otvorení, pristúpi predseda volebnej komisie k žrebovaniu tak, že vytiahne jednu obálku z urny. Po jej rozlepení prečíta prítomným meno a priezvisko vyžrebovaného hlavného kontrolóra.

8. O priebehu voľby a o jej výsledku spíše zapisovateľ zápisnicu. Zápisnica musí obsahovať najmä údaje o počte poslancov, ktorým boli vydané obálky, počet odovzdaných obálok, počet platných a počet neplatných hlasovacích lístkov odovzdaných pre voľbu, počet hlasov, ktoré získali jednotliví kandidáti v prvom, resp. druhom kole voľby. Ďalej musí zápisnica obsahovať údaj o tom, ktorý z kandidátov bol zvolený za hlavného kontrolóra v prvom kole. V prípade konania druhého kola voľby musí obsahovať údaj o tom, ktorí kandidáti do neho postúpili, koľko platných hlasov v ňom získali a ktorý z nich bol zvolený resp. vyžrebovaný za hlavného kontrolóra. Zápisnicu podpisujú všetci členovia volebnej komisie a zapisovateľ. V prípade, že niektorý člen volebnej komisie odmietne zápisnicu podpísať, je povinný do zápisnice uviesť dôvod, pre ktorý tak odmietol urobiť.